



المملكة العربية السعودية
جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية
عمادة تطوير التعليم الجامعي

حلقة نقاش هيئة التدريس بكلية اللغات والترجمة
في عمادة تطوير التعليم الجامعي
بمركز دراسة الطالبات

عام 1432هـ / 2011م

مقدمة :

عمادة تطوير التعليم الجامعي في جامعة الإمام تهدف إلى إشراك المجتمع التعليمي متمثلاً بأعضاء هيئة التدريس بمختلف درجاتهم التعليمية في تطوير العملية التعليمية وتبادل الخبرات التدريسية في مجال التخصص الواحد في كل كلية مما يساعد على إثراء المعلومات المعرفية والمهارات التدريسية لعضو هيئة التدريس وذلك من خلال المحادثات والمناقشات التي تدور بين الأعضاء في الكليات العلمية في حلقات النقاش التي تعقدها العمادة. تركز هذه الحلقات على الاستفادة من التجارب والخبرات التدريسية لعضو هيئة التدريس والمشاركة في الأفكار والمقترحات لتطوير التعليم الجامعي بالإضافة إلى التعرف على أهم المشكلات التعليمية التي يواجهها عضو هيئة التدريس وسبل علاجها.

لمزيد من التفصيل مرفق دليل لحلقات النقاش وآلية تنفيذها

اجتماع أعضاء هيئة التدريس بمركز دراسة الطالبات في كلية اللغات والترجمة

اليوم	الثلاثاء
التاريخ	1432/3/26 هـ
الزمن	الساعة 10 صباحاً وحتى 12 ظهراً
مكان الاجتماع	قاعة الاجتماعات بعمادة تطوير التعليم الجامعي- مركز دراسة الطالبات
المشاركون	أعضاء هيئة التدريس من كلية اللغات والترجمة
عدد المشاركين	16 عضوة

محاوَر الاجتماع

بدأ الاجتماع بحمد الله والترحيب بالضيوف أعضاء كلية اللغات والترجمة من قبل الدكتورة إيمان الرويثي وكيلة عمادة تطوير التعليم الجامعي والوكيلة المساعدة للتطوير الأكاديمي د مريم العوشن.

وبعد ذلك قامت د إيمان الرويثي بإعطاء نبذة عن العمادة وأهدافها والإستراتيجية التي تطمح إلى تحقيقها من خلال هذه الاجتماعات وذلك لكسر الحواجز بين الكليات من خلال الحوارات والمناقشات وكذلك التعرف على المشكلات التي تواجهه الأعضاء وكيف يمكن التغلب عليها. ثم تم التعرف على الأعضاء وسنوات الخبرة والمقررات اللاتي يدرسونها في الجامعة .

ثم كنقطة بداية للحوار تم الاستفسار عن الخبرة التدريسية للعضو في الجامعة والمشكلات التي تواجهه في مجال التعليم والتعلم، وركزت محاور النقاش على ما يلي:

1. مشكلات مرتبطة بالطالبات :

- تدني مستوى الطالبات، مع أنه كان هناك محاولة في وضعهن في فصول علاجية ترئسها د.وفاء عمار وتم تقسيم الطالبات الضعيفات على الأساتذات ولكن كان هناك تهرب وعدم حضور من الطالبات، فأصبح إدخالهن بطريقة جبرية! وبدون جدوى.
- كثرة أعداد الطالبات في كل قاعة.

2. المناهج الدراسية:

- المقررات قديمة ولا بد من إعادة النظر فيها، (مثال) مقرر طرق التدريس عبارة عن خمسة طرق وكلها قديمة جداً.

3. البيئة التعليمية :

- عدم وجود مهندسة متخصصة في معمل الصوتيات وكثرة تعطل الأجهزة مما يؤدي إلى تأخر الطالبات في المقرر.
- مشكلة حذف المقرر – حيث تكون قبل الاختبارات النهائية بأسبوع أو أسبوعين- لا بد من النظر فيها وتكون بعد الدراسة بشهر كأقل فترة وأيضاً لا يحق للطالبة حذف المقررات وتدني عدد الساعات بجدولها لأن ذلك يؤثر على تحصيلها العلمي ومن ثم تأخرها بالجامعة لعدة سنوات.
- مستوى الطالبات ضعيف جداً في كلية اللغات والترجمة.

4. استراتيجيات التدريس :

- مقرر نظريات اللغة. مادة صعبة ومعقدة فتسهيلا لها تحاول الأستاذة تحليلها وربطها بالحياة مثال: نظرية الاستعمار صعبة فأستاذة المقرر تربطه بالوضع في فلسطين والدول العربية وأيضاً يربط بالاستعمار الفكري، كذلك كسر حاجز الخوف لدى الطالبة بتقبل وتصحيح ما تقوله من غير استهتار بها.
- مقرر الرواية. تنمية موهبة القراءة لدى الطالبات عن طريق قراءة ما بعد شكسبير – القرن 16- لا بد أن يطلعن على الجديد، كذلك تدرس عن الثقافة الإفريقية والأمريكية "دمج ثقافات مختلفة" ويطلب منهن عمل عرض في كل ثقافة غير التي تدرس فبذلك
- تدعم الطالبات على البحث والقراءة وينتهي الفصل الدراسي والطالبة ملزمة بأكثر من ثقافة.
- مقرر الأدب. ربط الثقافات من أهم الأشياء كمثال قصة آدم عليه السلام، تنوع طريقة الإلقاء "أنماط التعلم"، دعم الطالبات المتميزات بكتابة قصيدة بدون اسم وصديقتها تنفذها.
- مقرر القواعد. ربط اختبار التوفل بكل محاضرة للقواعد "بنك أسئلة"، معرفة المقرر لجميع المستويات "توصيف المنهج"، محاولة التنسيق بين جميع المقررات.
- مقرر الكتابة. تحديد الاحتياج لكل مقرر مع الطالبات والتخطيط معهن.

مقترحات وتوصيات أعضاء هيئة التدريس

- كحل لمشكلة تدني مستوى الطالبات اقترح الأعضاء أن :
 - يكون القبول في كلية اللغات والترجمة له معايير خاصة بحيث يكون مجموعها في مادة اللغة الانجليزية له درجة معينة.
 - وضع مكتب لأعضاء هيئة التدريس يكون فيه آلة تصوير وجهاز كمبيوتر.
- لتحسين مستوى المتعاقبات تم اقتراح:
 - أن يكون القبول بشروط معينة وقوية.
 - تحويل المتعاقبات ذوات المستوى الضعيف إلى أعمال إدارية.
 - أن تكون المعيدة مساعدة لعضو هيئة تدريس.
 - لا بد من وضع اختبارات توفل انترناشونال كل ستة أشهر لعضوات هيئة التدريس.
 - إلزام أعضاء هيئة التدريس بتطوير أنفسهم ومواكبة التغيرات في التخصص.
 - استقطاب أعضاء هيئة تدريس أكفاء ذو شهادات عليا.
 - وضع ميزانية خاصة بتطوير وتدريب أعضاء هيئة التدريس مثال (تدريب دوري للأستاذات برنامج سناكو في معمل الصوتيات).
 - عمل معرض أو حفلة أو مؤتمر ويوضع فيه نماذج من أعمال الطالبات المتميزة وأعمال أعضاء هيئة التدريس في الكلية.

وخلال هذا الاجتماع تم توزيع استمارة تتضمن المقترحات والمشكلات التي تواجه عضو هيئة التدريس في الكلية بالإضافة إلى الاحتياجات التدريبية، وكانت نتائج تحليل الاستبانة كما يلي :

الأمر التي تعيق العملية التعليمية من وجهة نظر أعضاء هيئة التدريس من كلية

اللغات والترجمة)

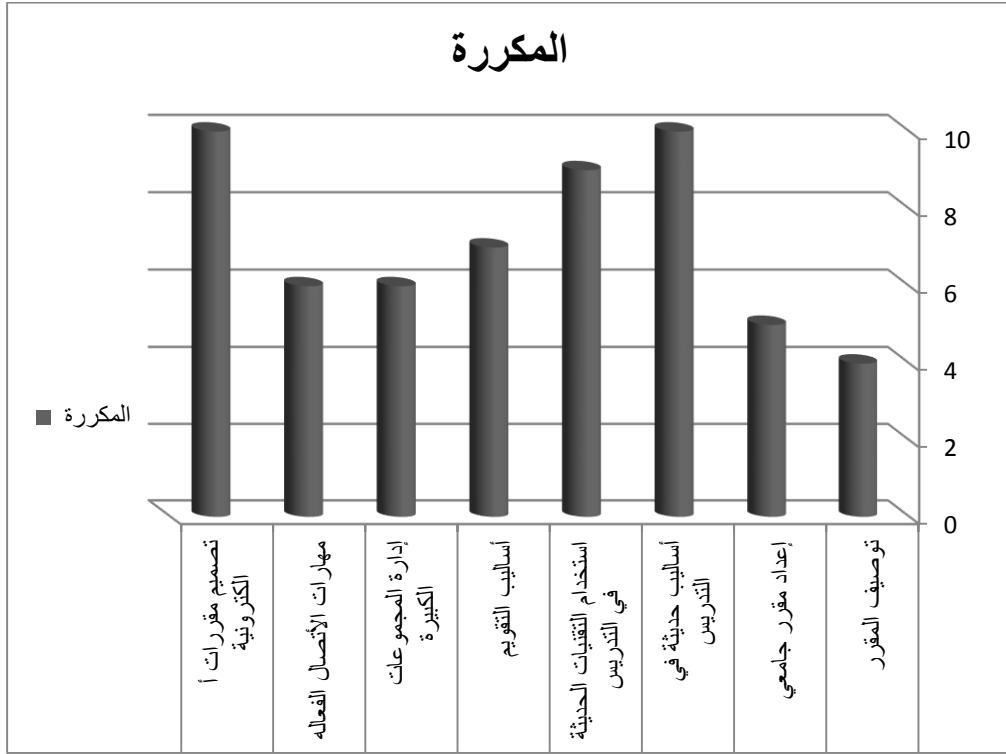
1. كثافة الأعداد في الفصول الذي لا يسمح بالتركيز وتطويرهم.
2. ضعف مستوى الطالبات والحاجة لاختبار قبول حازم.
3. عدم تجهيز الفصول بكمبيوتر وبروجكتر.
4. مصادر التعلم للطالبات (المكتبة).
5. عدد ساعات المواد لكل طالبة.
6. عدم وجود آلة تصوير.
7. توسيع القاعات على حسب إعداد الطالبات.
8. وجود مكتب للمحاضرة في كل قاعة.
9. كثرة الساعات التي تثقل كاهل الطالبات.
10. ضعف التقنيات في الفصول.
11. قلة المصادر المتاحة للطالبات.
12. القبول الغير منظم.
13. الأنظمة الغير مفيدة.
14. الخطة الدراسية غير واضحة.
15. القبول المفرط مع ضعف المستوى.
16. ضعف المراجع والوسائل.
17. ضغط الساعات مع كثافة المناهج.
18. محدودية صلاحية الأستاذ في وضع المنهج وتقييم الطالبات.
19. ضعف المستوى اللغوي للطالبات.
20. عدم تنسيق مع جهات يمكن تطبيق المادة.

المعلومات والمهارات التي يرى أعضاء هيئة التدريس في كلية (اللغات والترجمة)

أنهم بحاجة إلى معرفتها

1. توصيف المقرر .
2. إعداد مقرر جامعي .
3. أساليب حديثة في التدريس .
4. استخدام التقنيات الحديثة في التدريس .
5. أساليب التقويم
6. إدارة المجموعات الكبيرة .
7. مهارات الاتصال الفعال
8. تصميم مقررات أ إلكترونية

التخطيط البياني للاحتياج التدريسي في كلية (اللغات والترجمة)



انطباعات أعضاء هيئة التدريس في كلية (اللغات والترجمة) عن حلقات

النقاش

1. كان الاجتماع جداً مفيد بالنسبة لي، سمعت أمور جديدة وأفكار مفيدة لخبرتي في تخصصي تعتبر قليلة جداً مقارنة بما سمعت كان هذا حافز كبير لي جداً إنني أطور من نفسي واطلع على خبرات غيري .
2. كان الاجتماع من وجهة نظري مناسب جداً لإخراج الكثير من المشاكل والمعانات التي تمر على خبرات غيري .
3. اجتماع غير متوقع من حيث المضمون والجودة العامة والرغبة المخلصة والجادة في التطوير .
4. وفعلاً أفاد بريق الأمل لتحقيق كل مآنتمناه ومنح الجميع دفعه قوية للاستمرار في الطريق الصحيح بدأنا فيه منذ سبع سنوات .

5. الاستماع كان ودي للغاية ، لمست فيه صدق النية والحرص على التطوير أسعدني إطلاع د.إيمان على حقيقة الأوضاع وعزمها على حل المشاكل أتمنى لكم التوفيق ونحن في قسم اللغات والترجمة نقدر جهودكم ومستعدين للمساعدة بأي شكل .

6. الرجاء العمل على تنفيذ ما تم طرحه من مقترحات حتى تكون ذات جودة وتكتسب ثقة من الأستاذات بآرائهم تنفذ وتجدد .

7. الرجاء تكرارها بشكل دوري .

8. عمل خط سامية لاستقبال المقترحات والتساؤلات .

9. استفدت من تجارب الآخرين وكان فرصة لإبداء اقتراحات والاستفادة من الجهود المبذولة خلال الفصل الدراسي.